

# हाम्रो सम्पर्क



Whatsapp 53076555  
57034571  
फेसबुक them.org.hk  
वेबसाइट http://www.translateforher.org  
ईमेल them.emhk@gmail.com

## हाम्रो स्वयंसेवक बन्नुहोस् ।

(चिनियाँ देखि अङ्ग्रेजी/ अङ्ग्रेजी देखि तपाईंको भाषा)  
सूचनामा सबैको बराबर पहुँच



स्वयंसेवक पंजीकरण

## हाम्रो सेवा प्रयोग गर्नुहोस् ।

सोधपुछ : 53076555 57034571



प्रयोगकर्ता रेजिष्ट्रेसन



हामी तपाईंको लागि चिनियाँ भाषा उल्ट्या गर्छौं ।



हाम्रो वेबसाइट हेर्नुहोस्:



## TRANSLATE FOR HER (THEM)

Platform to translate community information and break the language barrier



- 1 चिनियाँ भाषामा भएको कुनै पनि सामुदायिक जानकारी।
- 2 फोटो लिनुहोस् ।
- 3 थपको खाटसचाप ट्रान्सलेसन सम्पन्न पठाउनुहोस् ।
- 4 हाम्रा स्वयंसेवक ट्रान्सलेटरहरूले लेखेर वा बोलेर तपाईंका लागि सो जानकारीको उल्टा गर्नेछन्।  
\*थपको बारेमा तपाईंका साथिहरूलाई उल्लेख गर्न स्वगत छ।

# हाम्रो बारेमा



जानकारी नै शक्ति हो ।

## भाषाको बाधालाई हटाऔं :

जातीय अल्पसंख्यक महिलाहरूले पनि सामुदायिक जानकारी प्राप्त गर्न सक्छन्।

### लक्ष्य

- भाषाको क्षेत्रमा जातीय अल्पसंख्यकका लागि एक समानुपातिक र बाधामुक्त वातावरण बनाउने।
- सांस्कृतिक विविधतालाई अंगालेर एक सम्मिलित समाजको निर्माण गर्ने। लैङ्गिक र जातीयता बिच बराबर अवसरलाई बढावा दिने ।

## हडकडमा जातीय अल्पसंख्यक महिलाहरूले भोग्नुपर्ने समस्याहरू।

- धेरै संस्थाहरू महिलाका आवश्यकता बुझ्न असक्षम रहेका हुन्छन् ।
- धेरै सूचना चिनियाँ भाषामा मात्र उपलब्ध हुने भएका कारण चिनियाँ भाषा नजान्ने जातीय अल्पसंख्यकहरूले थुप्रै समस्या भोग्नुपरेका हुन्छन्। त्यसकारण यस्ता व्यक्तिहरू सार्वजनिक सेवाहरू प्रयोग गर्न बाट बञ्चित हुन्छन्।

## हाम्रो समाधान

जानकारी नै शक्ति हो। हडकडमा मोबाइल फोनद्वारा सजिलै चलाउन मिल्ने व्हाटसयापद्वारा थैमले सञ्चारको सुविधा दिने गर्दछ, जहाँ हाम्रा स्वयंसेवकहरूले जातीय अल्पसंख्यक महिलाहरूका लागि उत्था गर्छन्।

## हाम्रा सेवाहरू

- व्हाटसयापद्वारा उत्था
- सामुदायिक जानकारी बाँड्ने
- सेवाको उल्लेख
- क्यान्टोनिज सिकने कार्यक्रम
- सांस्कृतिक कार्यक्रम बाँड्ने
- सांस्कृतिक विनिमय कार्यक्रम

# परिदृश्य

अङ्ग्रेजीमा नलेखिएका  
चिट्ठीहरू।

XX大廈  
XXX Housing Estate

致戶主：  
「全方位維修計畫」  
為了進一步提升公共屋的  
居住質素，我們現通知各  
住戶，本大廈將進行一系列  
的維修工程。工程將於  
下月開始諮詢，希望有意



अङ्ग्रेजीमा नलेखिएका  
सूचनाहरू।



電梯  
維修



तिनवटा तरिकाले उत्था गरिने:  
लेखेर, उच्चारण र बोलेर।  
(चिनियाँ, अङ्ग्रेजी र  
तपाईंको भाषा)

中文

1

Chinese

2

zung1 man4

3

中文



र अरु पनि थुप्रै सेवा!